



la Convention
de la Baie-James
et du Nord québécois

Comité d'examen

Review Committee

ᑲ · ᐅᑱ · ᐃᐃᐅᐃ ᑕᑦ ᑲᐅᑦ
ᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
ᐃᑦᑦ

COMPTE RENDU

294^e RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN

Adopté

DATE : Le 9 juillet 2012

ENDROIT : Hôtel-Môtel Nordic, Chibougamau

ÉTAIENT PRÉSENTS : MM. Pierre Mercier (P.M), président, Québec
Daniel Berrouard (D.B.), Québec
Robert Lemieux (R.L.), Québec
Brian Craik (B.C.), ARC
Philip Awashish (P.A.), ARC

Secrétaire exécutif: Stéphane Cossette

Invités : Raymond Houle, MDDEP
Kelly Leblanc, ARC

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR;

La réunion est déclarée ouverte à 13 h30. L'ordre du jour suivant est modifié pour y inclure un point concernant le rapport sur la situation du caribou forestier, et est adopté :

- 1) Ouverture de la réunion et adoption de l'ordre du jour;**
- 2) Adoption des comptes rendu de la 289^e et 290^e réunion**
- 3) Affaires découlant de la 293^e réunions et correspondance;**
- 4) Planification de la visite de terrain**
- 5) Projet minier BlackRock**
- 6) Projet de centrale de l'Eastmain-1-A/Sarcelle/Dérivation Rupert**
 - a) Plan de réaménagement des sites affectés**
 - b) Planification des accès pour les maîtres de trappage**
 - c) Proposition d'un calendrier pour les consultations**
 - d) Présentation de l'entente entre Hydro-Québec et le GCC**
- 7) Projet de ligne et poste à 315-325 kV à Waswanipi**
- 8) Prolongement de la route 167 Nord**
- 9) Station de traitement des eaux usées à Waswanipi**
- 10) Pont de Mistissini**
- 11) Demande d'accès aux documents du Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James**
- 12) Varia**
- 13) Date et lieu de la prochaine rencontre**

1. ADOPTION DES COMPTES RENDU DE LA 289 ET 290 RÉUNION

Les comptes rendu de la 289^e et de la 290^e réunions sont adoptés avec modifications.

2. AFFAIRES DÉCOULANT DE LA 293^e RENCONTRE ET CORRESPONDANCE

La correspondance reçue et envoyée depuis la dernière rencontre est annexée au présent compte rendu.

3. PLANIFICATION DE LA VISITE DE TERRAIN

Une visite de terrain aura lieu demain, le 10 juillet. Un horaire a été planifié il y a quelques temps, mais à la suite de récentes discussions avec des gens de Métaux BlackRock, une visite de leur site serait possible, avec la présence d'un représentant de la communauté de Mistissini. Pour des raisons de logistiques et de disponibilités, l'horaire prévu ne sera pas modifié. Par souci de confidentialité, les invités qui ne sont pas en lien avec les projets ne peuvent assister à ces visites. Une rencontre aura lieu en soirée avec des gens de Métaux BlackRock.

Le 10 juillet, les survols en hélicoptères se feront le long de la route 167, sur le site du projet minier Matoush et du projet minier Stornoway. Sur le retour, vers Chibougamau, l'hélicoptère survolera la rivière Témiscamie à l'intérieur du projet de parc national Albanel-Témiscamie-Otish de même que le site du projet minier BlackRock.

En ce qui concerne la visite au site minier Stornoway, les points à surveiller sont la localisation des deux fosses, le point de rejets dans le lac Lagopède et les aires d'entreposage des résidus. Le projet semble bien conçu et compte tenu qu'aucun traitement chimique du minerai n'aura lieu, les impacts sont réduits.

4. PROJET MINIER BLACKROCK

Un document préliminaire comprenant une série de questions et commentaires a été transmis aux membres dernièrement. L'objectif serait de finaliser ce document dans une semaine. En ce qui concerne les consultations publiques, il serait prématuré de mentionner à la compagnie que nous envisageons des consultations publiques à la fin octobre quant on ne sait pas si nous allons avoir reçu les renseignements complémentaires en septembre.

En ce qui concerne les questions à poser aux promoteurs, Kelly Leblanc de l'ARC mentionne qu'il est difficile de cerner dans l'étude d'impact comment les consultations ont été faites sur l'utilisation du territoire. Certains maîtres de trappe n'auraient pas été consultés par Métaux BlackRock. Des précisions seraient souhaitables à ce propos, de même que les relations entre Métaux BlackRock et les Conseils de bande d'Oujé-Bougoumou et de Mistissini. Raymond Houle du MDDEP est d'accord avec cette proposition. Il mentionne aussi que des questions doivent être posées concernant les infrastructures majeures. Ces renseignements ont été peu développés dans l'étude

d'impact. De plus, l'effort d'échantillonnage a été faible faisant en sorte qu'il sera difficile de comparer des résultats futurs avec des échantillons témoins.

5. PROJET DE CENTRALE DE L'EASTMAIN-1-A/SARCELLE/RUPERT

a Plan de réaménagement des sites affectés

Nous avons reçu le plan de réaménagement 2012 que nous devons autoriser. Le document traite notamment des accès qui demeureront permanent ou seront restaurés. L'analyse qui a été faite est standard. Les accès qui sont maintenus ne seront plus sous la responsabilité d'Hydro-Québec. Tous les maîtres de trappe ont été consultés. Le comité note que pour 3 des chemins d'accès à des seuils, les décisions n'ont pas été prises encore quant à leur maintien. Cette information devra être fournie dans le plan qui sera transmis pour l'année 2013. Les membres s'entendent pour recommander le projet.

b Planification des accès pour les maîtres de trappe

Une série de carte a été transmise par Hydro-Québec présentant de légères modifications concernant le tracé de chemin d'accès pour les maîtres de trappe. Les membres conviennent de recommander l'autorisation de ce projet.

c Proposition d'un calendrier pour les consultations

Il est proposé que les consultations publiques aient lieu à partir de la semaine du 5 novembre. Une seule soirée par communauté est prévue. Les consultations auraient lieu les mardi et jeudi de chaque semaine. Cette proposition sera envoyée à John Paul Murdoch du Grand Conseil des Cris prochainement pour commentaires et ensuite aux chefs des communautés.

d Présentation de l'entente entre Hydro-Québec et le GCC

Il nous a été offert par Hydro-Québec qu'une présentation ait lieu à propos de l'entente sur la réappropriation et l'utilisation du territoire. Elle pourrait avoir lieu fin août ou début du mois de septembre lors d'une rencontre régulière du COMEX.

6. PROJET DE LIGNE ET POSTE À 315 – 325 KV À WASWANIFI

Nous avons reçu un nouveau projet concernant la construction d'un poste et d'une ligne près de Waswanipi. Il s'agit d'un projet simple qui consiste à augmenter la capacité de façon à combler les besoins de la communauté de Waswanipi. Il est mentionné que des consultations exhaustives ont été faites et les membres conviennent de recommander que les travaux soient autorisés. Une condition sera associée à cette recommandation à savoir que les maîtres de trappe devraient être avisés des dates de réalisation des travaux.

7. PROLONGEMENT DE LA ROUTE 167 NORD

Il y a trois éléments sur la table concernant ce dossier. Tout d'abord, des renseignements complémentaires nous ont été transmis il y a quelques semaines et nous devons formuler

une recommandation à ce propos. Deuxièmement, une demande de modification au certificat d'autorisation a été transmise en avril. Cette demande comportait différents éléments, dont la traversée de cours d'eau, l'accès à des bancs d'emprunt, des aires de rebuts et l'exploitation de bancs d'emprunt à moins de 75 mètres de cours d'eau. À propos de cette demande, il est proposé de faire des recommandations distinctes pour chaque élément afin d'accélérer les choses. Enfin, des renseignements viennent tout juste d'être transmis concernant l'exploitation à moins de 75 m du banc d'emprunt D-22B.

Les éléments de la demande de modification transmise en avril sont passés en revue avec M. Raymond Houle du MDDEP. Un travail doit toutefois être fait d'ici la prochaine réunion pour déterminer ce qui peut être autorisé et ce qui nécessite plus d'information.

8. STATION DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES À WASWANIPI

Nous sommes toujours en attentes de commentaires de l'ARC pour compléter l'analyse de ce dossier.

9. PONT DE MISTISSINI

Nous avons reçu du promoteur les réponses à nos questions. Il y a deux volets dans notre analyse : technique et socio-économique-politique notamment en raison des coûts du projet. Il y a beaucoup de risques de dépassement de coûts et les membres se questionnent à savoir s'il revient au COMEX de trancher sur l'analyse coûts-bénéfices de ce projet. Les membres ont encore un certain questionnement à propos de ce projet notamment en lien avec sa justification et l'acceptabilité de la part de la population de Mistissini. Il est proposé qu'une rencontre technique ait lieu avec des représentants du Conseil de bande de Mistissini.

10. DEMANDE D'ACCÈS AUX DOCUMENTS DU CONSEIL CRI DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

Une demande a été faite par le Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James afin d'avoir accès à certains documents concernant des projets qui ont été autorisés dans le passé, dont des transcriptions d'audiences, des certificats d'autorisation et des rapports d'analyse du COMEX. La décision concernant cette demande est reportée à la prochaine rencontre.

11. VARIA

Le rapport sur la situation du caribou forestier a été transmis au MRNF et aux Cris. Ce rapport présente une série de recommandations en vue du rétablissement du caribou forestier. Un tour de table est fait pour discuter du rapport. Essentiellement il est mentionné que des choix seront à faire entre protéger le caribou et développer le Nord. La création de parcs et d'aires protégées fait partie de la solution. L'Administrateur nous a déjà mentionné qu'il attend une position commune entre le MRNF et les Cris quant à la construction des chemins forestier versus la protection du caribou. Les modifications qui seront apportées à la Loi sur les forêts vont faire changer les choses et le MRNF deviendra alors promoteur pour la construction de chemins forestiers. La discussion se poursuivra à la prochaine rencontre.

12. DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre du COMEX aura lieu le 24 juillet à Québec.

Suivi de la correspondance du 5 juin au 9 juillet 2012

Courrier reçu

Date	Expéditeur	Sujet
5 juin 2012	Mireille Paul	Copie de la modification au CA concernant la ligne de transport d'énergie entre le poste de l'Eastmain-1-A et le site minier Éléonore
12 juin 2012	Isaac Voyageur	Demande de renseignements complémentaires concernant le système d'approvisionnement en eau de la communauté d'Eastmain.
14 juin 2012	Mireille Paul	Réponses aux questions transmises le 20 février concernant l'exploitation des bancs d'emprunt D-R167A et D-22 (A et B) - Prolongement de la route 167 Nord
14 juin 2012	Mireille Paul	Transmission du rapport de suivi des apports de matières en suspension aux tronçons des rivières Rupert, Lemarre et Nemiscau en aval des biefs Rupert et à l'entrée du réservoir de l'Eastmain-1 - Projet de centrale de l'Eastmain-1-A / Sarcelle / Dérivation Rupert, condition 5.1
14 juin 2012	Mireille Paul	Transmission de cartes concernant les engagement d'Hydro-Québec/SEBJ avec les maîtres de trappage sur la planification des accès - Projet de centrale de l'Eastmain-1-A / Sarcelle / Dérivation Rupert, condition 2.6
14 juin 2012	Mireille Paul	Transmission du rapport de suivi des oiseaux de proies, secteur des biefs et de la rivière Rupert - Projet de centrale de l'Eastmain-1-A / Sarcelle / Dérivation Rupert, condition 1
14 juin 2012	Mireille Paul	Copie de la modification au CA du projet de centrale de l'Eastmain-1-A / Sarcelle / Dérivation Rupert, concernant la condition 5.22 (Smokey Hill)
19 juin 2012	Mireille Paul	Transmission du document Réaménagement des sites affectés (plantation et ensemencement et maintien des accès), Schéma directeur année 2012 - Projet de centrale de l'Eastmain-1-A / Sarcelle / Dérivation Rupert, conditions 2.7 et 2.8
19 juin 2012	Paul Letendre	Accusé réception concernant la modification au CA pour la construction du chemin d'accès et de la piste e motoquad M25.
21 juin 2012	Réal Lavigne	Transmission d'une résolution de la ville de Lebel-sur-Quévillon appuyant le mémoire déposé par la CRÉBJ concernant le projet minier Bachelor

Date	Expéditeur	Sujet
22 juin 2012	Mireille Paul	Transmission des réponses aux questions et commentaires concernant le projet de pont, de banc d'emprunt et de voie d'accès permanente à Mistissini
26 juin 2012	Brian Craik	Transmission du rapport sur l'état du caribou forestier dans la région de la Baie-James
28 juin 2012	Paul Letendre	Accusé réception concernant la recommandation pour l'autorisation du projet minier Bachelor

Courrier expédié

Date	Destinataire	Sujet
11 juin 2012	Paul John Murdoch	Réponse à la demande de report des consultations publiques concernant le projet Eastmain-1-A/Sarcelle/Dérivation Rupert
15 juin 2012	Diane Jean	Recommandation quant à l'autorisation de la construction du chemin d'accès et piste de motoquad M25
22 juin 2012	Diane Jean	Transmission des questions et commentaires du COMEX à propos du projet minier Stornoway
26 juin 2012	Diane Jean	Recommandation quant à l'autorisation du projet minier Bachelor